

El Carbassó núm. 12

Revista de l'Armentera

Desembre 2014



Sumari

| | |
|-----------------------|----|
| Serveis | 2 |
| Editorial | 3 |
| Informació municipal | 4 |
| Activitats | 7 |
| Casal de la gent gran | 15 |
| Uida social | 18 |
| Educació | 21 |
| Art i cultura | 28 |
| Entitats | 34 |
| Salut | 46 |
| Armentera solidària | 47 |
| Medi ambient | 48 |
| Parròquia | 49 |
| Opinió | 50 |



Telèfons d'interès

| | |
|------------------------------------|--------------------------|
| Ajuntament Tel: | 972 520 121 |
| Fax: | 972 520 554 |
| Pg. web: | www.armentera.cat |
| A/e: | ajuntament@armentera.cat |
| Consell Comarcal de l'Alt Empordà | 972 503 088 |
| Col·legi públic de l'Armentera | 972 520 502 |
| Escola bressol | 972 521 826 |
| Dispensari Metge | 972 520 206 |
| CAP l'Escala | 972 776 060 |
| Clínica Dental | 972 520 829 |
| Llar del Jubilat de l'Armentera | 972 550545 |
| Creu Roja, Urgències i Ambulàncies | 061 |
| Farmàcia | 972 520 147 |
| Mossos d'Esquadra | 088 |
| Bombers | 085 |
| Hospital Comarcal de Figueres | 972 501 400 |
| Associació Protectora d'Animals | 972 502 361 |
| Centre d'Emergències de Catalunya | 112 |
| Informació | 012 |



Horaris de serveis

Deixalleria

Dimecres i dissabtes de 09.30 a 12.30 hores, excepte festius

Ajuntament

Dilluns, dijous i divendres de 10.00 a 13.30 hores.
Dimarts de 16.00 a 19.00 hores

Dispensari

Metge, Daniel Carmona Guerrero

Dimarts: 09.00 h
Dimecres: 11.30 h
Dijous: 09.00 h
Divendres: 09.00 h
Cal demanar visita amb antelació

Infermera, Maria Pilar Badia Puig

Dimarts: de 08.00 a 11.00 h
Dimecres: de 11.30 a 14.00 h
Divendres: de 08.00 a 11.00 h

Analítiques

Dimarts i divendres a les 08.00 hores

Editorial

El Carbassó

Desembre 2014

Número 12

EDITA:

Ajuntament de l'Armentera

FOTO DE PORTADA:

Autor: Narcís Isern Serra

COORDINACIÓ PERIODÍSTICA:

Carles B. Gorbs

REDACCIÓ:

Carles B. Gorbs

DISSENY I MAQUETACIÓ:

Martí Riu

IMPRESSIÓ:

Punt Dinàmic

PRODUCCIÓ EDITORIAL:

Gorbs Comunicació

DIPÒSIT LEGAL:

GI-1050-2005

Amb la col·laboració de:



Diputació de Girona

221 MUNICIPIS

NOTA: L'Ajuntament de l'Armentera, com editor d'aquesta revista, no s'identifica necessàriament amb la opinió que expressen els articles signats.

Prohibida la reproducció total o parcial de la revista sense autorització prèvia.

Estimats amics,

L'edició del *Carbassó* és la culminació d'un any més que el poble de l'Armentera ha viscut amb els alts i baixos de cada dia.

Des del vessant polític i d'identitat nacional, la voluntat de decidir el nostre futur, exercint el dret del sufragi universal, s'ha realitzat finalment, tot i la forta oposició del govern de Madrid.

El dia 9 de novembre tothom qui va voler va poder opinar sobre si volia una Catalunya independent o no. He de dir que a l'Armentera, on vam votar prop d'un 80% dels que ho podíem fer, el 94% vam estar pel Sí-Sí, o sia, per la independència.

El ferm propòsit i força de la voluntat popular i la nostra classe política va fer possible aquest acte i ens hem de congratular. Ara només ens queda continuar en el procés per conduir-lo fins al final.

Una de les coses que us volia dir és que tot i els esforços que hem estat realitzant, tant des d'aquest Ajuntament com des del Departament d'Ensenyament, ens ha estat impossible mantenir l'escola i, finalment, s'enderrocarà. Una vertadera pena, ja que hi hem passat la majoria de gent d'aquest poble i tots en tenim molts bons records.

De la feina del dia a dia del poble hem anat fent diferents obres de millora, que ja trobareu a la revista.

La inversió més important ha estat la substitució de totes les làmpades de Vapor de Mercuri, les de color blanc, per làmpades LED. Això permetrà un estalvi de més de 15.000 euros anuals. Ja veurem si altres subvencions en els pròxims anys permeten millorar i estalviar per aquest concepte.

També les diferents festes i trobades que s'han anat realitzant amb la col·laboració de les diferents entitats i amics del poble fan que aquest es mantingui viu.

Dins la voluntat d'aquest Consistori d'anar fent coses, també hem de destacar la inauguració d'un camp de petanca que sembla que té molt d'èxit. Volem donar-vos a tots les gràcies per la vostra col·laboració en el manteniment.

Tenim un record per a tots els que aquest any ens han deixat, una abraçada als familiars i els acompanyem en el dol des d'aquest Consistori.

Finalment, volem desitjar-vos a tots un magnífic 2015.

NARCÍS ISERN
ALCALDE DE L'ARMENTERA

3

DESEMBRE 2014

ACTIVITATS I MILLORES PORTADES A TERME PER L'AJUNTAMENT DE L'ARMENTERA DURANT L'ANY 2014

L'Ajuntament de l'Armentera ha obtingut una subvenció del PUOSC per al finançament del projecte Millora de Camins del municipi de l'Armentera, Fase III, inclosa dins del Programa Específic de la Diputació de Girona, anualitat 2015.



Nova sala polivalent



Canvi de la porta de la Sala Nova



Arranjament de la tanca de la pista poliesportiva



Asfaltatge de diversos carrers del poble



Canvi i millora de l'enllumenat públic



Accés de vianants a la zona escolar



Bancs del camí del molí i arranament de camins



**FORN DE PA
PASTISSERIA**
Sanecho
C. De la Mar, 18
Tel. 972 52 01 82
L' Armentera
www.cansancho.com

Informació municipal

Obertura del carrer de Santa Cristina



Zona de pic-nic Fluvianets



Construcció del nou camp de petanca de l'Armentera



Els Reis Mags de l'Orient

Aquest any hem començat amb l'arribada dels Tres Reis d'Orient.

Quins nervis i quina sorpresa es van endur els infants amb els regals que els hi van deixar. Van arribar tots tres junts en una sola carrossa. Van baixar a la Plaça Catalunya i van anar caminant fins arribar a l'església, sempre acompanyats pels patges reials.



Tots els nens estaven molts contents, ja que els van poder tocar. Un cop van arribar van poder escoltar el seu discurs i rebre un petit obsequi.



Carnaval 2014

El Carnaval no va arribar, enguany, fins al mes de març. Millor dit, el dia 1r de març.

A disfressar-nos toca! El carnaval ja ha arribat.

És dissabte a la tarda i els nens i nenes desfilen per damunt la passarel·la per ensenyar les seves disfresses acompanyats per música. A continuació el grup infantil El Pot Petit els va delectar amb la seva actuació. Tot seguit van poder gaudir de la xocolata desfeta que se'ls hi havia preparat.

A la nit, són els pares, mares i també joves que es disfressen i desfilen amb carrosses pels carrers del nostre poble.

Després, a ballar s'ha dit, amb el DJ Isaac Bertran.

Quin goig feien les carrosses!

Festa de la sopa

El diumenge 2 de març, s'aixeca amb sol i un grup de persones preparen la Sopa. Amb molta il·lusió preparen l'arròs que serviran a tothom del poble que s'apropi a la pista. Mentrestant es va amenitzar la preparació amb una audició de sardanes amb la cobla jove de Castelló d'Empúries. El temps ens va acompanyar al llarg de tota la jornada.

Concert de Setmana Santa

El dissabte 19 d'abril a les 19 hores va tenir lloc un concert, a la Sala Nova, amenitzat pel trio Grup Greenway, format per dos guitarristes i un saxofonista i clarinetista que ens van amenitzar la vetllada amb temes clàssics de jazz i adaptacions de temes més moderns.

XXVI Festa de la Vellesa

La Festa de la Vellesa va tenir lloc el passat 8 de juny de 2014. Als grans del poble també els hi dediquem una festa que comença amb una missa cantada, una foto de record i, tot seguit, un dinar acompanyat pels seus familiars, fet per gent del poble i amenitzat pel duet Josep M. i Yolanda.



Revetlla de Sant Joan

El 23 de juny, per celebrar l'arribada del Solstici d'Estiu, la flama del Canigó va arribar a les nostres terres amb molta alegria després del sopar. Un cop encès el foc, es van llegir els pregons per donar la benvinguda a la flama. La festa va continuar amb un grup que va amenitzar la nit més curta de l'any.



GORBS

Comunicació - Edicions

629 151 930 · cgorbs@gorbs.cat

www.gorbs.cat

Festa de Santa Cristina

La Festa Major d'Estiu va començar el dijous 24 de juliol amb l'ofici solemne i tot seguit amb un concert de sardanes. El divendres 25, a les 23 hores, van actuar el grup The Penguins amb versions reggae, el grup Ai Marai i Creepy Gentleman que van fer ballar els joves armenterencs. L'endemà, a les 17 hores, es va oferir un espectacle infantil amb el grup Reggae per Xics. Els infants i els seus pares s'ho van passar d'allò més bé ballant i cantant cançons tradicionals versionades. A la nit, uns grups per la gent jove i no tant jove del poble com van ser: Bongo Botrako, Papa's & The Popó's i la Marahan's Band. Quin gust veure la pista poliesportiva a rebentar! No hi cabia ni una agulla!

El dia següent, diumenge, a les 6 de la tarda, es va fer la tradicional ballada de sardanes a la Plaça Catalunya, o més ben dit, Plaça del Sarau, que és com tothom la coneix, amb La Principal de l'Escala. Era espectacular com estava de plena la plaça. S'hi van fer quatre rotllanes! Tot seguit, hi va haver una rua des de la plaça fins a la pista amenitzada per La Batukaesca. Allà hi començava el concert i ball portat per l'orquestra La Montecarlo.

La festa va ser organitzada per la Comissió de Festes, la Diputació i l'Ajuntament.



restaurant **Ca la Gemma**

Cuina casolana
Menú diari i a la carta
Menjar per emportar
Obert tot l'any

Carretera de Roses, 15
17472 L'Armentera
tel. 972 52 17 03

L'Armentera Carnisseria **Sart**

c/ Major, 26
972 55 04 22
Alt Empordà
www.carnisseriasart.com

III Nits musicals

Aquest any es van oferir dos concerts a l'església dins d'aquest cicle. El primer va tenir lloc el passat 5 de juliol amb la coral Germanor Empordanesa. Aquesta coral ens va amenitzar la nit amb cançons de totes les èpoques. El dissabte 16 d'agost l'Orquestra Solistes de l'Empordà, dins del cicle del tricentenari, ens van oferir cançons des del 1714 fins als nostres dies. Van ser unes vetllades molt amenes, organitzades per l'Ajuntament de l'Armentera, la Diputació de Girona i la Generalitat de Catalunya.

Diada Nacional de Catalunya

L'onze de Setembre es va celebrar, com és habitual, la Diada Nacional. Aquest cop, però, la data es va canviar a la nit del 10 de setembre a causa de la manifestació de Barcelona. Va ser amenitzada per havaneres a la Plaça de Missa i el respectiu cremat elaborat per gent del poble i amb el grup El Bergantí. Que bé que sonaven a la plaça de Missa!



Casal Jove

Durant l'estiu, el Casal Jove, nois i noies de 12 a 16 anys, van realitzar alguns treballs per als ajuntaments de l'Armentera i Ventalló. De dilluns a dijous feien aquests treballs i els divendres triaven fer una activitat. Com a final de temporada l'activitat escollida fou la d'anar als karts de l'Escala.



**Construccions
i reformes**

David Molins Alabau
C/ Ventalló, 4 - 17472 L'ARMENTERA
Telf: 655 551 671

Fira de la Poma

El diumenge 12 d'octubre va tenir lloc la fira de la Poma, aquest any amb vuitanta-cinc parades repartides al casc vell del poble.

La gent d'arreu de la comarca es va apropar a comprar les nostres pomes, nous i altres articles que van posar les parades.

A la sala Nova es va poder gaudir de la decoració feta per les senyores grans del poble i acompanyades pels contes tradicionals fets pels alumnes de l'escola Fluvianets del poble. També hi havia quadres que artistes del nostre poble van exposar a la sala de dalt.



"la Caixa"

L'Armentera

Ajuntament, 3

17472 L'Armentera

Tel. 972 55 71 00 - 686 550 420

Fax 972 52 17 20

jtermes@lacaixa.es

Activitats

Tot seguit, es va realitzar la demostració i tast de plats cuinats amb poma al bar de la Sala Nova realitzat per gent del poble.

Finalment, la festa va acabar amb la ballada de sardanes a la plaça Catalunya a càrrec de la Cobla Osona.



La fira es va celebrar gràcies a la col·laboració de diferents entitats (Consell Comarcal de l'Alt Empordà, Departament d'Agricultura i la Caixa) i amb l'organització de l'Ajuntament.



SERSALL
95

S.L. RECICLEM ENTRE TOTS!

GESTIÓ DE RESIDUS

Pol. Ind. El Pla, s/n 17486 · Castelló d'Empúries · Tel./Fax 9672 168 72-43 · E-mail: sersall@sersall.com

Festa Major de Sant Martí

El dissabte 8 de novembre, a les 10 del matí, hi va haver el segon campionat de petanca organitzat per la seva associació. Va venir gent de la comarca i de França a jugar i es van repartir els premis. A les 16 hores, a la Sala Nova, hi va haver animació infantil a càrrec de FEFE i Companyia. Els més petits s'ho van passar d'allò més bé. Tot seguit es va repartir xocolata i melindros per a tothom. Que bona que estava la xocolata!

A dos quarts de cinc hi va haver un partit de futbol entre el CF l'Armentera i el Torroella de Montgrí. A la nit, dos grups van cantar i tocar per als joves del poble. Aquests grups van ser Removida i Creepy Gentleman.

El diumenge, a les 16 hores hi va haver la tradicional trencada d'olles a la plaça Catalunya. Tot seguit, a la Sala Nova, i també per als més menuts, va haver-hi una representació de teatre i titelles amb l'obra *Els Pànids*, a càrrec de la companyia La Bèstia Peluda i que ens explicaven la història del pa des dels egipcis fins a l'actualitat. Aquesta obra va ser possible gràcies a la Fleca Sancho i al Gremi de Flequers Artesans de les Comarques Gironines. I, per acabar, es va celebrar l'audiència de sardanes a càrrec de la cobla Els Rossinyolets.

I el dimarts 11 de novembre, a les 12 hores, hi va haver missa solemne amb concert de sardanes a l'església de Sant Martí.



Tots els actes van ser organitzats per la Comissió de Festes amb la col·laboració de l'Ajuntament i la Diputació de Girona.

A les penes punyalades

De nou ens apropem a les festes nadalenques, això vol dir que tindrem un any més i que, allà on no hi haurà un ai, hi haurà un si no fos. Però bé, endavant les “atxes” i a les penes punyalades! S’acosten dies molt bonics i hem de mirar de passar-los de la millor manera possible.

Permeteu-me que us faci cinc cèntims del que hem fet al Casal des del darrer escrit.

En primer lloc, la Torronada. Com cada any vam celebrar aquesta festa tradicional, com podeu veure a les fotos, amb una colla de magnífics músics, el grup Calidae, que van actuar en viu per a tots nosaltres, i ens van fer passar una agradable vetllada.



El grup Calidae en plena actuació.

El 7 de febrer, el Dijous Gras, es va fer berenar molt ben organitzat i millor degustat.



Els assistents, amb alguna disfressa, van poder gaudir d'un bon berenar i d'una bona companyia.

El 19 de febrer es va iniciar un nou curs d'informàtica obert a tothom (pagant un preu raonable). El nostre professor va ser l'Albert Sancho Janoher.



Alumnes i professor.

També s'han organitzat diferents excursions: el 22 de març, el 14 de juny i el 6 de setembre respectivament. A la primera, visitarem el nou Mercat dels Encants, a la plaça de les Glòries, a Barcelona. Després vam anar a dinar al Mercat del Born, que amb les reformes, a més de recuperar una part important del patrimoni cultural, han fet revifar l'ambient del barri.

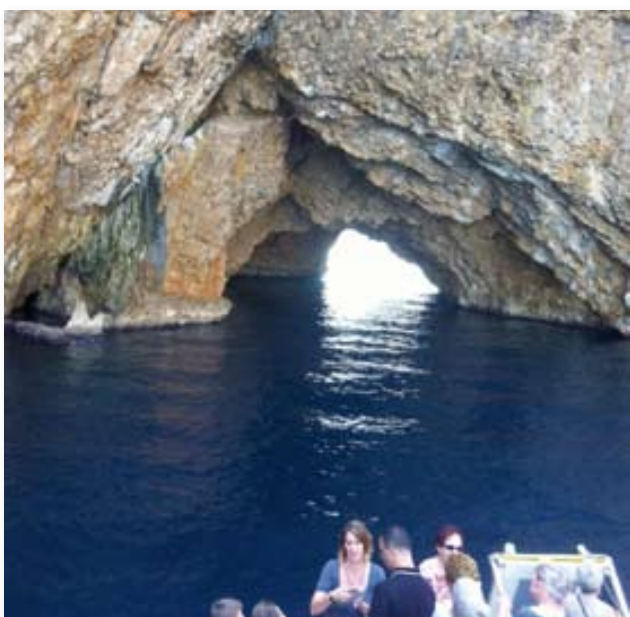
La segona excursió va ser a la població de la Gleva, comarca d'Osona, famosa pels seus embotits. Després d'esmorzar, vam conèixer el magnífic santuari de la Mare de Déu de la Gleva i vam fer una ruta turística per Rupit, població típica que mereix un interessant recorregut. De tornada cap a casa, vam descobrir l'Agrobotiga de la Vall d'en Bas.

I la tercera va ser a l'Estartit. El matí vam embarcar en el vaixell "Nautilus" per admirar a través de les seves finestres submarines la flora i la fauna de l'espai protegit de les Illes Medes i la gran roca de la Foradada. I tot seguit, el poblat Ibèric d'Ullastret. Tot i ser dos llocs molt propers, la sortida va valer la pena, ja que alguns de nosaltres no hi havíem estat mai, o bé feia molt de temps i gairebé no els recordàvem.

Casal de la gent gran



Una imatge del Mercat dels Encants de Barcelona.



La Foradada.

El 25 de setembre el mossos d'esquadra, senyor Jaume Rovira, ens va oferir una interessant xerrada sobre seguretat i com actuar en cas de trobar-nos en una situació difícil. En Jaume és un expert en aquesta matèria, tot i que l'any passat ja va venir, enguany hi ha tornat molt amablement. Moltes gràcies Jaume!



En Jaume Rovira durant la seva xerrada.

Cada dimarts a la tarda algunes senyores del poble es reuneixen a la biblioteca del Casal per organitzar les seves tasques, mentre cusen i fan treballs manuals.



Treballs manuals a la biblioteca del Casal.

Casal de la gent gran



Un grup de senyores jugant a cartes en el seu dia a dia del Casal.



El dia a dia d'alguns senyors.

No voldria finalitzar aquest escrit sense dedicar un especial record a tots els socis i sòcies absents, els quals trobarem a faltar. Estaran sempre presents en els nostres cors.

La junta del Casal us desitja Bones Festes i millor 2015.

JOSEP OLIVERAS I TUBERT
PRESIDENT DEL CASAL DE LA GENT GRAN "SANT MARTÍ"

Naixements



Eeeiss! Hola a tothom!! Em dic Mariona Sagrera Lladó i vaig néixer el 24 de març. Sóc molt simpàtica i riallera. Ella és la Júlia, la meva germana. M'agrada jugar amb ella. Em fa riure, m'explica contes... Som molt bones amigues i ens estimem molt. Els meus pares són en lag i la Gemma. Fins aviat amics!!!



Hola a tothom, sóc en Martí Albert Baguer i vaig néixer el 15 d'octubre de 2014. Encara sóc petitonet, però d'aquí poc em veureu jugar pel poble amb els meus cosins. Fins aviat!



Hola! Sóc en Bernat i aquest estiu han nascut les meves dues germanes, la Bruna i l'Emma!! Es porten molt bé i aviat aniran a la llar!



Hola a tots! Sóc la Mireia Ros Torrent. Vaig néixer el 27 d'octubre. Els meus pares són la Montse i l'Enric, i tinc una germaneta que es diu Anna i que m'estima moltíssim! M'agrada molt sortir a passejar! Ens veiem per l'Armentera!

Noces d'or



50è aniversari de casament d'Anna M. Rabert i Pere Cosp. Es van casar el 25 d'abril de 1964 a l'església de Sant Pere de Figueres.



L'Ares va néixer a l'Armentera deu dies abans de Sant Joan. Havíem tingut temps per fer-nos-en una idea i tenir-ho tot preparat, ja que tot i que naixements n'hi ha cada dia, fa molt que els nens neixen als hospitals i néixer a casa, al nostre país, no es una opció, ni burocràtica i, fins fa res, tampoc fins i tot coneguda. Tot va ser de nit, fins les 5:00 hores. Ara ja fa sis mesos i cada dia la descobrim un xic més. Observadora, riallera, divertida...



can
parera

Esmorzars a la brasa

Carrer dels Horts, 10
Viladamat - Girona
GPS: Lat 42.1344 Lon 3.0766
972 788 367



la sal restaurant

972521874
www.lasalrestaurant.com
Ctra. de l'Armentera s/n
17473 Saldet



l'Armentera
Saldet
Cil
Figueres La Bisbal
Vinyolés
Gps: 42°10'15.7"N 3°03'48.53"E

LLUIS TORRENT
CASADEMONT

Enginyer Tècnic Industrial
Col·legiat 17167-G

ELECTRODOMÈSTICS
Instal·lacions d'aigua, gas, electricitat,
calefacció, aire condicionat

Pompeu Fabra, 6 tel. 972 52 02 13
17472 L'Armentera

Defuncions

Anita Albó i Gispert

Morí el 15 de gener del 2014 a l'edat de 95 anys.

Argimira Andreu i Orriols

Morí el 4 de febrer del 2014 a l'edat de 89 anys.

Caterina Casanovas i Armengol

Morí el 5 de febrer del 2014 a l'edat de 84 anys.

Justo López de Coca Galera

Morí el 26 de febrer del 2014 a l'edat de 69 anys.

Pere Torrent i Gispert

Morí el 27 de febrer del 2014 a l'edat de 85 anys.

Frederic Muñoz i Planas

Morí el 18 de març del 2014 a l'edat de 82 anys.

Maria Pilar Vilà i Guiu

Morí el 20 de març del 2014 a l'edat de 77 anys.

Consol Vilarrodona i Subirà

Morí el 28 de març del 2014 a l'edat de 61 anys.

Engràcia Salart i Batlle

Morí l'11 d'abril del 2014 a l'edat de 89 anys.

Maria Pons i Roig

Morí el 27 de juny del 2014 a l'edat de 79 anys.

Joan Geli i Sitjà

Morí el 7 de setembre del 2014 a l'edat de 48 anys.

Rosa Palou i Baguer

Morí el 9 d'octubre del 2014 a l'edat de 94 anys.



www.discotecahotfata.net

Un entorn ric en relacions, oportunitats i reptes

La llar d'infants, després de la família, és un autèntic context de desenvolupament. Ofereix als infants un entorn ric en relacions, oportunitats i reptes; i dona resposta a les seves necessitats i amplia i diversifica les experiències viscudes.

La interacció amb els adults i altres infants els introdueix en l'univers social i a la vegada actua com a bastida perquè la personalitat dels nens i nenes es vagi construint.

És a partir d'aquesta relació amb els altres que els infants es familiaritzen amb multitud de signes, símbols, costums, instruments i valors que, a poc a poc, van fent seus i els inscriuen en una comunitat determinada.

A la llar d'infants de l'Armentera som conscients de la importància que té l'entorn en el desenvolupament de l'infant i per això, juntament amb l'ajuda de les famílies, cada any organitzem diverses sortides al poble.



Educació – Llar d'infants Passet a passet

El curs 2013-2014, amb la col·laboració de pares, avis i amics, vam aprendre molt sobre els oficis. Ens vam desplaçar per conèixer alguns dels que trobem al poble i van ser unes experiències molt enriquidores que de ben segur revertiran positivament en el desenvolupament dels infants.



La nostra escola

Hola, som els nens i nenes de l'escola Fluvianets i us volíem expressar el nostre sentiment cap a l'escola.

Molts alumnes vam començar l'escolarització en un edifici bonic, gran i amb un pati fantàstic per poder jugar.

Un dia, de cop i volta, ens van avisar que una de les aules tenia una esquerda important i vam haver de fer un canvi de classe.

Més tard va caure el sostre de l'aula. Ens van fer sortir de l'edifici, i ens va saber molt greu, ens agradava molt la nostra escola!

Després, ens van traslladar en mòduls i ja portem un parell de cursos aquí i trobem a faltar l'escola antiga. Més de seixanta anys feia que estava construïda, així que guarda molts records.

Visita a un celler

El setembre del curs passat vam anar al Celler Terra Remota de Sant Climent Sescebes.

Allà hi havia moltes vinyes amb molts raïms de diferents varietats. Els professionals ens van ensenyar a collir el raïm. Un cop el vam tenir recollit, vam anar al celler on ens van explicar el procés, i després ens vam descalçar i amb els peus ben nets vam aixafar el raïm i vam fer el most i ens el van deixar tastar.

Va ser una experiència increïble!



Visita a Pals i a la Bisbal

El dia 25 de novembre vam anar a Pals, la terra de l'arròs.

Vam pujar al trenet i ens van explicar tot el procés de l'arròs mentre fèiem una ruta pels arrossars. Vam arribar al museu i ens van ensenyar la màquina d'emblanquinar arròs. A la tarda vam anar al trull d'oli de la Bisbal on ens van explicar el procés de l'oli i ens van ensenyar tot un magatzem de màquines antigues.



Girona

El curs passat els alumnes de primària vam anar d'excursió a Girona.

Al matí vam fer una visita guiada per les paradetes i el mercat municipal de la plaça del Lleó. Quan vam acabar vam fer una activitat que consistia a inventar-se una recepta i anar a buscar els ingredients pel mercat. Va ser molt divertit!

A la tarda vam anar a fer una passejada per les ribes del Ter i ens anaven fent una mica d'explicació de cada animal i planta que ens anàvem trobant. Va ser una experiència molt divertida!



Setmana Cultural

El passat curs 2013-2014 a l'escola vam realitzar el projecte d'El Petit Príncep.

Durant la setmana cultural vam concentrar un munt d'activitats. Vam fer diferents tallers i activitats a l'escola. També ens van venir a fer una obra de titelles a la Sala Nova i finalment vam fer una sortida a l'Escala.



Rodajoc

El curs passat vam tornar a participar en el Rodajoc a Castelló d'Empúries, juntament amb altres escoles de l'Alt Empordà.

Vam realitzar diferents jocs relacionats amb diferents cultures.



L'activitat era dinamitzada per alumnes de 3r d'ESO de l'Institut de Castelló, a més de la coordinació i col·laboració de tots els mestres d'Educació Física.

Cantània

El dia 25 de maig de 2014, els alumnes de tercer, quart, cinquè i sisè vam participar per primera vegada al Cantània, una activitat organitzada per l'Auditori de Barcelona on hi participen diferents escoles.

El dia del concert "Rambla Llibertat" tothom estava molt nerviós. Quan vam ser dins el Teatre Jardí de Figueres vam assajar i més tard, quan va començar a arribar el públic, estàvem ben inquiets! Al cap de cinc minuts ja estava tot ple i vam començar a cantar. Va ser una experiència extraordinària i tothom deia que li havia agradat molt!

Aquest any els alumnes de quart, cinquè i sisè hi tornem a participar. "Al bell mig de la terra", ens explica la història d'un noi d'origen africà, en Khalil, que fa poc temps que viu en una ciutat del sud d'Europa i està fascinat per una cosa que ha vist per primera vegada a la vida. És una bèstia gegant, un paisatge de llum i de colors, una extensió d'aigua increïble. És la mar Mediterrània. Un mar situat "entremig de terres", al bell mig de la terra.



Desitgem passar-nos-ho igual o més bé!

Colònies

El curs anterior els nens d'educació infantil i primer de cycle inicial vam anar de colònies a la Perdiu de Cabanes, i els de segon de cycle inicial, cycle mitjà i cycle superior vam anar a la Closa de Castellar de N'Hug.



languages
Idiomas
langues
lingue
Sprachen
Idiomes

YES!
Gala

c/ Enric Serra, 36 1er - 17130 L'ESCALA
Tel. 972 770 990
info@yeslescala.com • yeslescala@hotmail.com
www.yeslescala.com

FARMÀCIA
M. LLUÏSA FALGUERA SACREST

Plaça Catalunya, 11 - 17472 - L'ARMENTERA
Tel./Fax 972 52 01 47

Fira de la Poma 2014

Com cada any, al poble celebrem la Fira de la Poma. Aquest any va ser el dia 12 d'octubre i vam decorar la Sala Nova. Va ser molt bonic i la sala va quedar impressionant.

Aprofitant que aquest curs 2014-2015 estem fent el projecte dels contes, cada grup va preparar imatges relacionades amb el nom de la seva classe. Els de P3 són els Tres porquets i el llop, P4 són la Rateta que escombrava l'escaleta, P5 la Blancaneus i els set nans, 1r Els músics de Bremen, 2n Alcía al País de les Meravelles, 3r, el Flautista d'Hamelín, 4t i 5è són l'Aneguet lleig i 6è Jan i la mongetera màgica.

Al llarg del curs seguirem realitzant activitats relacionades amb els contes.



FELIP BORRELLA

INSTAL·LACIONS I ARRANJAMENTS
ELECTRICITAT - CLIMATITZACIÓ - AIGUA
CALEFACCIÓ - GAS

Tel. 972 520 566 - Mòbil 669 895 534 / 669 895 533
email: felip@felipborrella.com

C/Tramuntana, 3 17472 L'Armentera



Pça. Catalunya 1 - Tel. 972 52 01 83
L'ARMENTERA

FIGUERAS
PUIGⁱ

MERCAT DE SALT
Llegums cuits
Fruits Secs
Caramels
...

Av. Països Catalans, 192
972 245 243



Pompeu Fabra, 19
Tel. 52 01 23 - Fax 52 04 16
17472 L'ARMENTERA
(Girona)

CEREALES
FARRATGES
ADOBES
FITOSANITARIS

Exposicions

Durant l'any 2014 s'han portat a terme, a la Fleca Pastisseria Sancho, les següents exposicions:

| | |
|----------|---|
| Gener | Jaume Badia - Fotos |
| Febrer | Carmen Garcia - Quadres Brodats |
| Març | Dolors Brugat - Pintures |
| Abril | Fotos i treballs que realitzen els nens de la guarderia |
| Maig | Ernest Barba - Pintures |
| Juny | Miquel Dalí - Pintures |
| Juliol | Dolors Janoher - Fotos |
| Agost | Carles Sancho - Marqueteria amb fusta natural |
| Setembre | Rosa Serra - Pintures |
| Octubre | Dolors Llach - Fotos |
| Novembre | Anna Ruiz - Fotos |
| Desembre | Maite Cendrós - Pintures |



Fotos i treballs realitzats pels nens i nenes de la guarderia.

Des d'aquí volem donar les gràcies a tots els artistes que desinteressadament han cedit les seves obres.

Poesia

Llum estelada

Avança un poble
sota un cel d'estelades
travessant la foscor,
cercant l'albada,
el somriure als llavis i un clavell al pit.
El seu murmur s'escampa per la plana,
s'enlaira,
canta en la llengua estimada
que els inflama el pit.

Les mans enllaçades,
junttes les mirades,
fermes les petjades,
res a témer, res a perdre,
acomiar la terra erma
i arribant al cim
contemplar la vall alliberada
que floreix generosa
amb el sol del matí.

CÈLIA GARBÍ I LAMICH

Terra

Rosella vermella tot cercant el blat
has fet la bandera d'un poble ancestral,
que només desitja ser, somiar i parlar
la llengua heretada dels avantpassats.

Recull de cultures, de diversitats,
d'homes i dones que a l'anar passant
deixaren engrunes de vida al seu pas.

Defensant la terra i la identitat,
uns, la pell deixaren i d'altres marxaren
tacant de tristesa el seu estendard.

I de nou la terra, marcada per lluites, batalles, combats,
aplega al seu centre tots aquells qui estimen la rosella,
el blat, conjura les serres, les aigües del mar,
convoca el seu poble vibrant en un clam:
cal anar endavant, parlem nostra llengua, siguem catalans!

*Català és aquell que viu, treballa i, malgrat les dificultats,
continua a Catalunya. Si a més se sent català, ja tenim una nació.*

CÈLIA GARBÍ I LAMICH

Passejant per la tardor

Ja són les quatre, el darrer client ha marxat i tanquem les portes del restaurant. Uns comiats ràpids i tots ens escapolim com qui té por de perdre un minut de temps de lleure.

Cinc minuts i ja sóc a casa, em poso roba còmoda i al carrer hi falta gent! I és que gaudeixo tant d'aquestes passejades de mitja tarda!

Ja fora del poble noto com canvien els colors, les olors i els sons.

Olor d'herba molla, de terra llaurada.

Colors taronges, marrons, ocres, grocs i vermells al bosc.

Sons de merles i pinsans i remor de tractors treballant.

Al camí, una catifa de fulles seques ens recorda que ja ha arribat la tardor. Cauen branques, cauen fulles rodolant

pel vent de marina que ens fa començar a agafar fred i al cel hi veig núvols de tempesta. Comencen a caure les primeres gotes i la pluja ens fa retornar.

Ja som al poble i les salutacions són breus i les passes ràpides. Fosqueja i al carrer els llums ja són encesos.

Ben aviat es formen tolls d'aigua que la mainada que surt d'escola juga a saltar.

Tornem a casa, al caliu de la llar. Llenya cremant i un bon berenar: dolçor de magranes, de panellets de pinyons, de coca de sucre i de castanyes que peten al foc, a poc a poc, mentre sentim retornar l'escalfor al cos.

Ara les nits són més llargues, hi ha silenci a fora, la gent es recull a casa seva i jo en la meua em sento feliç de viure a l'Armentera.

CRISTINA BONET

El meu carrer

Fa molts anys que visc al mig del carrer i, per tant, em trobo a l'abast de tothom i rebo durant les vint-i-quatre hores del dia tota mena d'improperis. Ara bé, també reconec que gaudeixo d'un bon nombre de satisfaccions.

De la manera que em presento podeu pensar que sóc un rodamón, un inadaptat, i no és així.

Sóc quelcom important, tinc experiència i sé que, si em trobo aquí al mig del carrer, és per una bona causa. La meua vida, per altra banda, té molts punts de diversió i no em falta mai l'aliment que necessito. Potser m'agradaria gaudir d'una mica més de sol a l'hivern i fresca a l'estiu però, és evident, tot ésser viu, té les seves mancances, a més, durant les hores diürnes, em trobo molt ben acompanyat i això sempre és positiu. Per davant meu passa un munt de gent, tot i que ho fan gairebé sense veure'm. M'ignoren i és normal, fa tants anys que romanc al mateix lloc, que s'han acostumat a la meua presència.

Sóc un més en el mobiliari urbà del nostre barri i com a tal desenvolupo resignat, però sempre esperançat, la meua funció. Hi ha moments del dia, però, en què tinc la sensació de perill, m'esborrono quan veig massa a prop meu un camió d'aquells tan grans o quan un grup de mainada intenten jugar de mala manera amb mi.

Quan la llum del dia s'esmoreix, passen per davant meu ciutadans que se'n van a casa alleugits de les inquietuds acumulades durant el dia. Després circulen aquells que es-

peren grans aventures d'una nit de festa i ja més tard, gairebé a trenc d'alba, els més problemàtics. Aquests són els que menys m'agraden i més temo. No seria el primer cop que em sacsegen sense mirament, em pinten com si fos un bloc de dibuix, o bé els hi serveixo per apaivagar les seves necessitats. Aquests són els irresponsables de les grans ciutats, els que gaudeixen només fent malbé tot el que se'ls posa pel davant. És per tot això que a vegades tinc por, perquè malgrat la meua experiència, jo també sóc vulnerable.

Una de les coses que m'entendreix és quan em sento observat pels que viuen al meu voltant i els sento dir allò de... Mireu com creix, quin goig! També em fa feliç quan cada matí de primavera s'acosten les orenetes i repençant-se sobre meu, alcen la seva particular melodia "prrrt, prrrt"... Elles també fan que em senti bé, ja que em donen el toc de frescor, pel dia que comença.

Em sento acompanyat per la bona gent, per tots aquells que, encara que no em mirin de ple, sé que els hi agrado i em respecten.

Com he dit en començar, fa molts anys que sóc al mig del carrer i crec que hi romandré fins que em mori. Potser m'agradaria canviar una mica de lloc, conèixer altres indrets, però, qui em diu que serien millors?

Aquí sóc feliç i puc dir-me amb convicció... "Això és casa meua, aquest és el meu carrer".

ANNA CAMPS

TEMPORADA 2014

Al llarg de l'any l'ACPN ha anat configurant activitats diverses, algunes conegudes i d'altres de nova creació, totes amb l'interès de créixer, sensibilitzar i fer passar una estona de gaudi a tothom.

Tarda de contes

En acabar el 2013 començarem el nou any amb dues tardes de contes a la biblioteca amb l'Agnès, la Christel i la Roser, davant d'un públic infantil molt engrescat.



Tarda de contes amb l'Agnès.



Tarda de contes a la biblioteca.



Tarda de contes amb la Roser.



Tarda de contes amb la Christel.

Sant Jordi

El 26 d'abril a la tarda vam festejar un Sant Jordi poètic recordant l'any Vinyoli a la Sala d'Actes de l'Ajuntament. Gent voluntària participà en la vetllada llegint poemes; la

coral jove Les Veus del Fluvià amenitzà l'acte amb cançons escaients i per arrodonir la diada es va oferir un pica-pica a tots els presents.



Coral Jove Les Veus del Fluvià.

Art i cultura – Associació Cultural Pont Nou



Lectura de poemes.

Club de lectura

Les reunions al club de lectura en els mesos d'hivern a la biblioteca es converteixen en una estona agradable en la qual s'analitza, es comenta i es comparteixen punts de vista sobre el llibre llegit.

L'11 de setembre

L'11 de setembre la nostra Associació, com a entitat legal i pública, va signar i fer entrega d'un manifest a favor del Dret a Decidir del poble de Catalunya als representants de l'Ajuntament perquè el fes arribar al Parlament de Catalunya.



Entrega del manifest a favor del Dret a Decidir del Poble de Catalunya.



Representants de l'associació, l'11 de setembre davant de l'Ajuntament de l'Armentera.

El grup de teatre

El grup de teatre, aquest hivern s'ha permès un descans.

Esperem retrobar-lo novament la temporada que ve.

L'Associació Cultural El Pont Nou

Ens agradaria engrandir la colla de persones que actualment formen part de l'associació. Si us pica el cuquet, no dubteu de venir a passar una bona estona amb nosaltres. Volem donar les gràcies a totes aquelles persones que ens donen suport i col·laboren d'una manera altruista amb l'associació.

En nom de l'Associació Cultural El Pont Nou us desitgem unes bones festes i un any de felicitat!

La Marató de TV3 i els Amics del Playback de l'Armentera

Vint-i-tres anys treballant, recollint milions i milions d'euros per a la investigació de diferents malalties, amb la finalitat d'ajudar la gent que ho necessita per tal de millorar la seva qualitat de vida. Això sí que és una feina digna d'admirar! A l'Armentera, els Amics del Playback ja ens estem preparant altra vegada per poder col·laborar en aquesta magnífica i desinteressada tasca.

Fa vuit anys que fem el que podem, organitzant un Playback darrere l'altre i així aportem el nostre granet de sorra en aquesta maratoniana empresa.

La relació de les quantitats aconseguides en els diferents anys pels Amics del Playback és la següent:

| | |
|-------------|------------|
| 2007: | 3.758,00 € |
| 2008: | 2.716,00 € |
| 2009: | 2.347,23 € |
| 2010: | 2.475,61 € |
| 2011: | 1.934,80 € |
| 2012: | 2.200,00 € |
| 2013: | 2.110,00 € |

Total 17.541,64 €

Gràcies als esforços dels artistes i la col·laboració de tots els que han assistit a les diferents sessions, ens sentim orgullosos de la nostra feina i encoratjats per continuar treballant-t'hi. Seria bo que més gent jove ens fes costat i ens ajudés, perquè aquest objectiu no decaigui i tingui assegurada la seva continuïtat.

MARATÓ 2014 - MALALTIES DEL COR

Enguany la 23a edició de La Marató de TV3 està dedicada a les malalties del cor, una de les principals causes de mort al món, i també a Catalunya

Les malalties del cor, enteses com els trastorns que afecten l'òrgan principal de l'aparell circulatori, van causar durant el 2011 la mort de 13.000 persones a Catalunya. Dins d'aquest grup de malalties, les cardiopaties isquèmiques –l'infart i l'angina de pit– són les que més morts provoquen, en molts casos de manera sobtada, i representen la primera causa d'insuficiència cardíaca i de pèrdua de qualitat de vida dels pacients.

Ens plau presentar-vos algunes fotografies perquè veieu el gran treball que varen fer els artistes i col·laboradors del Playback de l'anterior edició.

Volem agrair a l'Ajuntament la seva col·laboració per posar a la nostra disposició la Sala Nova i tots els aparells de llum i so.



Caixeres.



Presentadora.

Entitats- Associació Amics del Playback



Carbasounds.



Shakira.



Els Catarres.



Las Supremas de Móstoles.



Queen.



Massiel.

Entitats- Associació Amics del Playback



Tots els participants.



Lluís Llach.



Llum i so.



El públic a la Sala Nova.

Aprofitem també per convidar-vos a les properes representacions.

Us desitgem unes Bones Festes i que l'any vinent pugem tornar-hi.

Feliç 2015!

JAUME BOFILL I BADRUNA
PRESIDENT DE L'ASSOCIACIÓ AMICS DEL PLAYBACK

Identitat, afició i confiança



Foto de la temporada 2013/2014.

El futbol representa, en aquest cas, l'esperit d'un poble. Identitat, afició i confiança. Identitat, perquè els jugadors et representen allà on van. Afició, perquè quan s'emplena el camp de gent del poble, per moltes diferències que puguem tenir, tots anem a una. I confiança a tots aquells que estan darrere dels jugadors, d'aquells que la gent no veu, però que hi són, dels quals són la junta directiva i la gent que desinteressadament sempre ve a donar un cop de mà. Així doncs, no tot el que hi ha en el futbol, és futbol. Hi ha amics, riures, plors i amors.

Som un club petit i noble, fa uns noranta anys aproximadament que existim i encara estem aquí, lluitant pel futbol de poble. Aprofitem la Fira de la Poma i organitzem la Quina de Nadal per guanyar diners perquè el club segueixi endavant. Organitzem, també, una calçotada popular i un concurs de botifarra. I el que ens queda de tot això és que el poble segueix viu i amb energia.

La junta directiva volem donar les gràcies, un cop més, a tots els socis, a l'Ajuntament, a la revista *El Carbassó*, i a tots aquells que feu possible aquest club.

Per als que no ho sabeu, ens podeu buscar al Facebook, tenim una pàgina en la qual si cliqueu "M'agrada", trobareu totes les novetats del C.F. l'Armentera.

També us volem animar a què formeu part d'aquest petit club, veniu-lo a veure, veniu a jugar, veniu a passar-ho bé!

JUNTA DIRECTIVA
C.F. L'ARMENTERA



Telf/Fax 972 55 01 37
Ronda Fluvianets nº15 L'Armentera
Fusteriaisern.sc@gmail.com

El nou Club Petanca l'Armentera

Mai no ens hauríem imaginat que a l'Armentera es poguessin fer unes pistes de petanca i que tinguessin tant d'èxit. Tot això ha estat possible gràcies a Joaquim Moya, un senyor tossut que va anar a remoure cel i terra per aconseguir el seu objectiu: fer unes pistes de petanca.

Va anant complint tots els requeriments i peticions, algunes difícils d'obtenir, fins a aconseguir tots els permisos. Després d'aconseguir setze persones (socis fundadors) es va poder constituir el Club Petanca l'Armentera. Finalment va aconseguir que el dia 31 de maig de 2014 s'inauguressin les instal·lacions del club.

A partir d'aquest moment el club va començar un altre cicle, créixer en l'àmbit esportiu i estructural. Des del mes de maig fins aquest moment hi ha cent sis socis dels quals vint-i-nou són juvenils i setanta-set sèniors, s'estan fent meles (campionats) assíduament, en què vénen a jugar gent de la Bisbal, l'Escala, Avinyonet, Viladamat...



En el camp s'han fet obres de millora a la caseta, s'hi ha instal·lat aigua, llum per poder-hi jugar de nit i s'hi han col·locat planxes publicitàries. Tot això ha estat possible, en gran part, per l'ajuda i col·laboració de la majoria de les empreses, quaranta-vuit de les cinquanta-set del nostre poble i la col·laboració de l'Ajuntament, com també de persones anònimes.

Esperem continuar jugant a la petanca, un joc que sense saber el perquè, qui el prova no pot deixar de venir a jugar, fent així que cada dia les pistes estiguin plenes de gent, amb un ambient distès i barrejant en els equips gent de totes les edats.

Actualment tenim quatre pistes, però possiblement el 2015 haurem de fer-ne tres més i una de mesures més reduïdes per als infants.

Moltes petanques per a tots de tota la junta.



HOSTAL EL ROSER
Passatge Església, 61
7130 L'Escala (Girona)

Tel. 972 77 02 19 / Fax 972 77 7740 33
www.elroserhostal.com - restaurant@elroserhostal.com



FUSTERIA I ALUMINI
JESUS M.

696 11 25 16
17472 l'Armentera (Girona)
jesusmadrid85@hotmail.com
www.fusteriajesus.com

La petanca, quelcom més que un joc de boles



Estudi realitzat sobre el comportament humà d'un esport o joc majoritàriament practicat per jubilats i pensionistes: la petanca.

Amb la intenció de conèixer i comprendre el comportament dels jugadors de petanca, i sent veí de Cubelles, em faig soci del Club Petanca Cubelles. Una vegada integrat al club, i asabentat de les normes i reglament del joc, formo part de les partides jugades durant l'estiu. Em dedico a observar el comportament humà de cada jugador, sense donar a conèixer en cap moment la meua intenció. Per al neòfit en la matèria, en la seva majoria persones joves, només es veu un grup de persones grans que intenten apropar la seva bola al més a prop possible del "bolitxe", i se senten en algunes ocasions comentaris dels *mirones* com: "quin joc més tonto", sense parar-se a reflexionar sobre el motiu real de l'edat-joc.

Centro la meua observació en els jugadors que integren l'equip o tripleta, formada per tres jugadors: el punta, el mig i el pica.

El punta és el jugador que tira primer per fer el punt, la seva personalitat sol ser educat, tranquil i ben manat: tothom el culpa si no fa el punt.



El mig és una persona de bon talent, ben manat i amb cert interès de superació: està entre l'espasa i la paret.

El pica és un "petanquero" expert amb categoria de mestre intuïtiu i que fa gala de brillants actuacions: a vegades la pífia.

La sessió "petanquera" es divideix en dues parts. A la primera, el jugador realitza una sèrie d'exercicis a mig camí entre el ioga i el tai-txí. Fixi'ns en les postures i figuretes d'alguns jugadors en tirar les boles, en què la respiració, l'equilibri i el ritme són claus.

A la segona, si has encertat la jugada, et limites a flotar, amb els ulls tancats, mentre els companys aplaudeixen la teva jugada.

En definitiva, segons el meu estudi, la petanca és quelcom més seriós que un simple joc de boles. És una bona teràpia i una forma de relacionar-se, entretingre's i fer exercici. Són homes i dones que, per la seva situació, estat o edat, necessiten la companyia d'altres persones que, com ells, hi ha moments en la vida ens trobem sols.

Gràcies per la vostra companyia.

JOAQUIM MOYA PÉREZ
PRESIDENT DEL CLUB PETANCA L'ARMENTERA

La coherència ens retorna la dignitat com a éssers humans, com a poble i ens confirma com a nació

Aquest any, a punt de concloure, ha estat viscut intensament per tots nosaltres, per tots vosaltres, per tota la societat catalana. Un any de feina, d'anar fent cadascú en el seu àmbit i tots els àmbits connectats, dirigits a aconseguir un objectiu a curt termini, poder votar el 9N.

A llarg termini el somni, cada cop més tangible, més a prop, la independència de l'Estat català.

A hores d'ara, quan escrivim aquest article, just després de l'èxit indiscutible de la consulta (de participació, de resultats, però també d'actitud cívica, alegre, pacífica), continuem encara rodejats d'incerteses, però mantenint la mateixa certesa: la societat civil catalana continuem empenyent el procés, no ens rendim, no descansarem fins que Catalunya sigui independent.

Les petites victòries ens encoratgen, però, sobretot, els atacs, les injúries, les denúncies, ens animen encara més, ja que confirmen el que fa tants anys, segles (potser des del 1714? abans?) sabem: no hi ha entesa possible, ja que no existeix aquesta Espanya unida que constantment defensen, ans al contrari, si la divisió sempre ha estat latent, ara l'esquerda és evident i inevitable.

Els neguen allò que per nosaltres és inqüestionable, imposen i no escolten, miren i no veuen, continuen actuant



Ferros i alumini
Jaume Bager Llovera

Av. Pasquers, 10
17472 L'ARMENTERA
Tel/Fax: 972 550 400



Bar - Restaurant
especialitat en cuina casolana, dinars,
esmorzars i entrepans freds i calents
C/Ronda Empúries, 2
17142 - l'Armentera (Girona)
Tel. 972 55 09 21

CAN SERRAT'S




Perruqueria
PURA

C/ POMPEU FABRA, 20 - Tel. 972 52 06 33
L'ARMENTERA



HORARI A L'ARMENTERA

| | |
|------------------|-----------------|
| Dimarts | 08:30h a 12:00h |
| Dimecres | 08:30h a 12:00h |
| Divendres | 08:30h a 12:00h |
| Dissabtes | 08:30h a 13:00h |


Peixos Conde

Hugo - 622 47 99 02

Entitats- ANC territorial de l'Armentera

amb la mateixa ceguesa. Nosaltres sí que hem canviat, no som els mateixos. No només no tenim por, sinó que estem contents de reivindicar el nostre propi Estat, i aquesta alegria neix del convenciment d'afirmar qui som i de saber què volem, aquest és el motor més potent, l'arsenal més valuós de la nostra lluita.

La coherència ens retorna la dignitat com a éssers humans, com a poble i ens confirma com a nació. Tant si es vol com si no es vol, és un fet.

Potser aquest no és l'article que esperàveu. Potser no n'esperàveu cap. Tant és, nosaltres escrivim tal com ens sentim, per això volem dedicar-vos aquest article a tots vosaltres, al poble de l'Armentera.

Heu estat vosaltres, part integrant de la nació catalana, els grans protagonistes del 2014.

La vostra participació ha constituït l'estímul per a tots els membres de la territorial de l'ANC, que treballem per la independència.

Les vostres signatures en les successives campanyes de "Signa un vot per la independència", la vostra assistència a les diverses xerrades realitzades al llarg de l'any: sobre Escòcia-Catalunya, sobre el futur de l'Estat català amb l'Eرنest Maragall, a l'estiu amb els tres ponents convidats: Mario Garcia Glück, Joan Tardà i Jordi Xuclà.

La vostra presència l'11 de setembre construint la V a Barcelona i també davant del nostre Ajuntament, la posterior

concentració el dimarts 30 de setembre arran de la decisió del Tribunal Constitucional sobre la consulta... De tot això no cal que us n'expliquem res, només unes quantes imatges per recordar-ho.

Però... sempre hi ha un però. No tot ha sortit com ens hagués agradat. I també ho hem d'acceptar i compartir-ho amb vosaltres. No totes les associacions de l'Armentera van donar suport escrit i explícit a la consulta del 9N. Tampoc l'Ajuntament. Ni tampoc cap dels nostres representants polítics van fer entrega de les Cartes de les Associacions el 4 d'octubre al Palau de la Generalitat, com ho van fer vuit-cents alcaldes i alcaldesses de tot Catalunya.

Les coses han anat com han anat i l'única cosa que podem fer és aprendre dels errors perquè no es repeteixin, i continuar avançant, reconeixent amb humilitat tant els desencerts com els encerts, tot ens construeix i ens millora si som capaços de parlar-ne i d'assumir-ho, com a persones i com a poble.

No tindria cap sentit aquest escrit si no féssim una anàlisi de tot el que ha passat aquest any. El balanç, tot i "els pros i els contres", és positiu. Vam tenir local per votar, urnes i voluntaris. Un bon resultat de la consulta arreu de Catalunya i gairebé immillorable al nostre poble: de 473 votants 445 SÍ, SÍ.

**El missatge és clar. El futur incert.
La lluita continua. Arreveure i Visca
Catalunya independent!**

Jornades "Signa un vot per la independència" 11 i 12 de gener de 2014

Xerrada: "Dos camins cap a la independència Escòcia i Catalunya" a càrrec de Marc Sanjaume: llicenciat en Ciències Polítiques i de l'Administració, màster en Ciències Polítiques i Socials (UPF).



Entitats- ANC territorial de l'Armentera

La Sopa del Carnaval de l'Armentera 2 de març de 2014



9 d'agost del 2014

Xerrada: "El procés cap a un Estat català i l'economia de la Catalunya independent", a càrrec de Mario Garcia Glück, Joan Tardà i Jordi Xuclà.



22 març de 2014

Xerrada: "Un país nou per una nova Europa", a càrrec d'Ernest Maragall, economista i polític català, militant i fundador del Partit dels Socialistes de Catalunya (PSC) fins a la seva sortida el 2012. Actualment, president del Consell de Nova Esquerra Catalana.



La Fira de la Poma 12 d'octubre



Entitats- ANC territorial de l'Armentera

11 de setembre



Fusteria
Puig Xibecas s.l.

Portes,
cuines,
parquets,
i reformes
en general

Ctra. de L'Escala, n°5
17472 L'Armentera
Tel./Fax: 972 520 061
Mòbil: 616 958 901



**Perruqueria
Belem**

Carrer de l'Esglesia, 2
17472 L'Armentera

☎ 972 52 07 94

30 de setembre

Concentració davant l'Ajuntament, dimarts 30-9-2014, després de conèixer la decisió d'ajornament cautelar de la consulta pel Tribunal Constitucional, com a resposta a la denúncia formulada pel PP.



Última hora:

Ens plau comunicar-vos que en la sessió ordinària de la Comissió de Peticions del Parlament de Catalunya celebrada el 18 de novembre, en el punt relatiu a la petició de la campanya "SIGNA UN VOT PER LA INDEPENDÈNCIA", es va aprovar per unanimitat de tots els grups parlamentaris representats: "admetre la petició a tràmit i encomanar a la Mesa del Parlament que s'encarregui, per la seva rellevància i el volum de les signatures, enviar-la als grups parlamentaris d'acord amb el reglament del Parlament perquè si ho creuen convenient, puguin promoure una iniciativa parlamentària".

Des de la comissió de l'ANC responsable de dur a terme aquesta campanya creiem que la unanimitat

en aquest acord, que inclou representants de totes les forces polítiques, des de la CUP al PP, demostra que el procediment establert pels juristes de la nostra sectorial, com també el desenvolupament de la campanya, han estat impecables des d'un punt de vista jurídic.

Els responsables de la Comissió de Peticions han fet comprovacions aleatòries d'algunes de les caixes de signatures. Després d'aquesta anàlisi ens han fet saber que la rigurositat del procediment és exemplar.

Tots els que heu participat en aquesta campanya en podeu estar orgullosos, el mèrit és vostre!

J P

peraferrer
obres i serveis

www.jperaferrer.com

Tel.: 972 768 119

Mòbil: 615 623 193

Salut urinària



Les infeccions urinàries són un problema de salut bastant freqüent. Moltes vegades solen ser de repetició al llarg de l'any i amb fitoteràpia podem evitar aquestes recurrències i la presa d'antibiòtics.

L'antibiòtic pot ser poc eficaç fins a saber el bacteri causant i pot provocar efectes adversos.

S'ha demostrat en diferents estudis que el fruit del mirtil americà ("arándano rojo americano") conté proantociadines (PAC), que impedeixen la fixació dels bacteris *Escherichia coli* a les cèl·lules del tracte urinari i que són els bacteris que majoritàriament provoquen les infeccions d'orina. Per tant, ajuda a eliminar-los i a evitar recidives. Es pot prendre sol o junt amb l'antibiòtic. La dosi ha de ser com a mínim de 36 mg de proantociadines repartides en dues dosis al dia, per produir un efecte uniforme. El tractament ha de ser de trenta dies seguits. Per evitar infeccions recurrents és necessari continuar de tres a sis mesos. No provoca efectes secundaris.

Es pot combinar amb vitamina C, que acidifica l'orina i amb fructooligosacàrids, que milloren la flora intestinal i estimulen el sistema immune per combatre la infecció.

El bruc contribueix al benestar de les vies urinàries. Conté flavonoides i tanins d'acció antiinflamatòria. També és diürètic i ajuda a eliminar els bacteris que provoquen les infeccions d'orina.

Les fulles de boixerola (raïm d'óssa o "gayuba") contenen tanins també diürètics i antiinflamatoris que provoquen un augment del volum d'orina i ajuden a eliminar els bacteris a l'orina.

CRISTINA LUCAS FALGUERA

Costa Brava

L'evolució
de la poma

Costa Brava Fructicultors S.L.
Ctra. Torroella de Montgrí a Verges Km.1,2
17140 ULLÀ (Girona) Spain
Tel. +34 972 755 025 - Fax +34 972 757 162

Catalunya contra el càncer

Aquest any, la col·lecta del dia contra el càncer es dedicarà especialment a la investigació. A la capta del dia de la Fira de la Poma, a l'Armentera, s'han recollit 1.235,26 euros.

Volem agrair la decidida col·laboració dels voluntaris i voluntàries i també les vostres aportacions. Moltes gràcies!



Gran recapte d'aliments

Ja fa tres anys que participem en el gran recapte del Banc dels Aliments. La vostra generositat creix cada vegada. Aquest any 2014, amb la vostra participació i la de les botigues i els voluntaris, s'han recollit prop de 300 kg. d'aliments. Amb tots els que s'han recollit a Catalunya, seran una bona ajuda per a tantes famílies que passen necessitat.

Moltes gràcies!



Amb una vegada no n'hi ha prou. Vine a donar sang

Benvolguts armenterencs i armenterenques, aprofitant la nova edició de la revista *El Carbassó*, en nom de l'associació i en el meu propi, us volem agrair la vostra col·laboració en les campanyes de recollida de sang que es porten a terme cada any al nostre poble i, sobretot, felicitar-vos per l'acte de generositat que aquest fet suposa.

La propera extracció de sang tindrà lloc el pròxim dia 12 de gener. Feu córrer la veu i engresqueu familiars i amics. És un acte segur, gens dolorós, no cal estar en dejú i ocupa pocs minuts. Només cal que tingueu entre 18 i 65 anys i que peseu més de 50 kg.

La teva donació de sang pot salvar moltes vides, una de cada deu persones que són hospitalitzades necessitarà aquesta sang, segons dades de la pàgina web de l'associació, www.donantsdesang.cat.



Us hi esperem!

Aprofitem per donar les gràcies a la Fleca i Pastisseria Sancho per la seva desinteressada col·laboració.

Molt bones festes!

MARIA DOLORS RODÓ
ASSOCIACIÓ DE DONANTS DE SANG DE GIRONA

L'agricultura ecològica, una forma sana de conrear la terra

L'agricultura ecològica, anomenada també a altres països com a biològica o orgànica, es basa fonamentalment en el treball de la terra i conreu de les plantes de la forma més respectuosa possible, tant per a la salut de les persones com per al medi natural.

Es treballa a favor de la natura i no en contra d'ella. Si es respecten els cicles de creixement adient dels conreus i les varietats més adaptades a la zona es tenen menys problemes en el conreu dels diferents cultius. La fertilització és bàsicament orgànica i l'adob per excel·lència és el compost. Actualment, en molts habitatges, on hi ha jardí, es recicla la matèria orgànica i en lloc d'anar a l'abocador aquest residu va al compostador i d'aquí a l'hort o testos de casa.



En el cas de les explotacions agrícoles es pot elaborar el compost o bé comprar-lo, ja que actualment en el mercat es troben molts fertilitzants i fitosanitaris aptes per ser utilitzats en agricultura ecològica.

Algunes de les tècniques en què es basa l'agricultura ecològica són la recuperació d'alguns costums agrícoles ja utilitzats abans de la revolució verda –és a dir, de la introducció de la indústria agroquímica en el món rural– entenent aquests processos des d'una confluència entre la tradició i el coneixement dels processos que es produeixen en el sòl i en les plantes. Un exemple serien les rotacions i associacions de conreus.

Quan es treballa el sòl sota el criteri ecològic s'ha de considerar com un ésser viu, depèn de com es tracti viurà més o menys anys fèrtil. Sempre es tindrà en compte no portar a capes inferiors d'un gruix de 25-30 cm la superfície del sòl agrícola. Tots els microorganismes i fauna que ajuden a la fertilitat del sòl si els enterrem al subsòl i, a l'inrevés, els del subsòl els portem a la part superior del sòl es moren i, per tant, queda afectada la fertilitat.

Pel que fa al control de plagues i malalties es tenen productes, tant d'origen vegetal com mineral, que són aptes per a aquest fi i que està permesa la seva utilització segons la

normativa europea que regula l'agricultura ecològica.

Quan posem en marxa una explotació hem de pensar bé el seu disseny, varietats que volem treballar, la planificació dels conreus, com afavorirem la fauna útil i tipus i cabdal de reg, entre altres. Tot això ben estructurat ajuda a no tenir problemes en els conreus de nutrició i de plagues i malalties.

A Catalunya, l'augment de la producció ecològica, segons dades del Consell Català de la Producció Ecològica, ha estat de 10.827 Ha a 112.408 Ha, des de l'any 2000

fins al 2013. Actualment es compta que aproximadament un 10% de l'agricultura total en el territori català és ecològica. Aquesta tendència en alça és extrapolable a tots els països. Cada cop els consumidors estan més sensibilitzats pel que fa a la sobirania alimentària i sostenibilitat. És per aquest motiu que les directrius que s'aproven a la Comunitat Europea són una mica afavoridores en aquest sentit, però encara molt lluny del que desitjaria el sector de la producció agrària ecològica, és el cas de nova PAC 2014.

Terregada som una cooperativa de treball associat de l'Armentera i que hem contribuït a l'augment de la producció ecològica a comarques gironines. Hem acompanyat joves agricultors que volien començar la seva activitat i professionals del sector agrari que han fet fer la conversió en ecològic.

Més informació la trobareu a:

www.terregada.net

MAITE DOMÈNECH
RESPONSABLE DE L'ÀREA DE PRODUCCIÓ ECOLÒGICA
I DE L'ENTITAT D'ASSESSORAMENT AGRARI
Terregada.net SCCL

Ulls de cec

M'agrada el vers de Nadal que va escriure Salvador Espriu. Breu, però carregat de significats. No divideix el món entre bons i dolents, ni és ensucrat. El poeta, com un pastor més, va cap al portal. Però en aquest camí no hi ha companys, ni estels, ni cants, ni regals. Ni bous, ni mules. Tampoc no hi endevino Josep i Maria. Només hi ha l'infant, que dorm.

És un vers que ha perdut la innocència, és l'altra cara del "Noi de la mare", la cançó popular, d'una bellesa ben peculiar. "Què li darem a ne'l noi de la mare, què li darem que li'n sàpiga bo? Panses i figues i nous i olives, panses i figues i mel i mató".

Aquest pastor camina en la nit fosca, sense estels, i demana a l'Infant que el miri. I que l'escolti. No porta nous, ni olives, ni mel, ni mató. Pel camí ha perdut cants i somnis, arriba al portal amb les mans buides. I amb por. Amb molta por. Sap d'on ve, però no sap on ha d'anar. No sembla que hi hagi lloc ni tan sols per a l'esperança.

Esriu el titula "Prec de Nadal", una pregària que és un crit desconsolat. Arran, arran, de la desesperació. En la tradició bíblica s'acosta a Job, el just que sofreix mil calamitats inexplicables i demana a Déu perquè els justos han de patir. Esriu, però, va més enllà. Ens separen de Job uns quants milers d'anys i, sobretot, Jesús, el Just, clavat a la creu. I a nosaltres ens costa molt distingir entre justos i injustos. La fosca freda de la nit ens ha atrapat.

Hi ha moments en els quals potser només podem fer això, portar el nostre crit a l'Infant que dorm i demanar-li que es desperti i ens miri. I, mirant-nos, venci la por que ens fa el camí. I alleugi el dolor dels nostres ulls, uns ulls de cec dintre la nit.



No és el vers de la Nit de Nadal, plena d'esperança. I de llum. És un vers pels temps de crisi, que a pesar de tot, ens diu que hem de caminar. I arribar fins a la cova. Sigui quina sigui la nostra situació vital, hem d'arribar fins al portal.

"Mira com vinc per la nit,
del meu poble, del món, sense cants,
ni ja somnis, ben buides les mans:
et porto sols el meu gran crit.
Infant que dorms, no l'has sentit?
desperta amb mi, guia'm la por
de caminant, aquest dolor
d'uns ulls de cec dintre la nit".

MN. JOAQUIM GIOL I AYMERICH

PIZZERIA
ERIC
To take away
Per emportar : Para llevar
Major, 16 · 17470 Sant Pere Pescador
T. 972 520 889 · 619 337 303

TAPISSERIA QUER®
Especialitat en embarcacions · Reparació de veles · Tendals
Joan Quer
c/ Tramuntana, 6
17472 L'ARMENTERA
Girona (Spain)
Tel. 972 52 01 59
Fax 972 52 07 61
info@tapisseriaquer.cat

El nostre Fluvià

Ara ja fa una llarga temporada que no ens visita a casa mateix. Del nostre record, els qui ja portem uns quants anys a sobre, ens l'havíem trobat unes quantes vegades escorrent-se, lliscant per carrers i places, cosa que ens obligava a corre-cuita a posar tanca a la porta perquè no ens inundés el domicili.

Qui no ha sentit parlar, entre altres, de l'aiguat de Sant Miquel, o bé del de Sant Lluç (18-10-1940), en què Muga, Fluvià i Ter es barrejaren per inundar conjuntament la plana empordanesa? Ço que vol dir que sempre es poden repetir perquè és cosa que només depèn del temps.

Però, ben mirat, els prejudicis sempre seran inferiors, i de molt, al benefici que ens ha reportat, i ens reporta, la sola presència del corrent fluvial, especialment en la zona més baixa dels aiguamolls, on es manifesta en la quantitat de fonts i brolladors artesianes que hi sorgeixen, com és ara l'ullal de Pelacals, les deus que fan néixer els recs Madral i Agulla, la font d'en Carbó, etc., l'aigua de les quals, sempre que s'ha analitzat, ha donat un resultat immillorable. Tot aquest espai, que no necessita regadiu, cap a mitjans del segle passat fou productor de moltes tones de ceba, cosa que comportà la construcció d'un gran magatzem (el magatzem de les cebes) i el transport llavors en tren, perquè el de carretera era poc desenvolupat, des de l'estació de Sant Miquel al Born de Barcelona. També hi tingué gran rellevància el cultiu de la mongeta.

A la terra de la plana, hi ha tingut molta importància el cultiu dels cereals, blat, civada, blat de moro, i també l'alfals.

Quant a les varietats arbòries, podem comprovar que hi ha les pròpies dels terrenys humits i frescals com tamaris, xiprers, saules, verns, pollancre, oms i fruiters.

Pel que fa a la cria de bestiar, complement del conreu de la terra, en una població íntegrament pagesa com la nostra, ben poques cases no disposaven de les corresponents corts del bestiar de treball i del de cria, que també requerien la seva quantitat d'aigua per l'abeurall i altres necessitats. Generalment s'obtenia per filtració en pous oberts, rodons, d'uns deu pams de diàmetre i uns trenta o quaranta de fondària, amb la protecció d'una barana de cinc tot volt.

Ara bé, l'obra que prestà un gran serviment a la població en conjunt fou la construcció del Rec del Molí, una conducció que procedent d'una resclosa construïda al riu, entre Palol i Vulveralla, donava energia al molí de l'Arbre Sec, passava darrere Saldet, travessava l'Armentera, feia funcionar el molí de la farinada i es reintegrava al Fluvià ja passat Sant Pere. Gràcies al rec, la població disposava d'uns quants rentadors públics, altres de privats que confrontaven amb peces d'hort, que alhora servien per regar, a més de l'aigua que se'n podia extreure per a altres conveniències. Però heus-ací que una riuada rebentà la resclosa i ja sempre més ha quedat sec i sense utilitat. Bé és cert que hom intentà de refer



GARATGE COSTA

Tel/Fax: 972 52 01 46 Mòbil: 619 38 37 18

JOSEP COSTA BAGUER | C/NOU, 33
Mecànic | L'ARMENTERA (Girona)
josepcostabaguer@hotmail.com

CLÍNICA DENTAL L'ARMENTERA

Dr. Daniel O. Lamón
COEC 6603

ODONTOLOGIA GENERAL - ENDODÒNCIA
ORTODÒNCIA - ODONTOPEDIATRIA
PRÒTESIS - IMPLANTS

Dilluns 10 a 13 hs.
Dimercres 10 a 13 hs. y 16 a 20 hs.
Dijous hores convingudes
Dissabtes 10 a 13 hs.

Plaça catalunya, 15 B - 17472 L'ARMENTERA
Tel. 972 520 829

la presa, però abans d'aconseguir-ho, una altra vinguda del riu no ho permeté i ja no s'ha intentat més.

Però ara, amb el canvi operat en el viure, ja tampoc no tenim les mateixes mancances ni les mateixes obligacions. Amb qüestió de pocs anys ha desaparegut tot el bestiar de treball i de cria. No en queda ni un sol d'allí on mai no n'havien faltat. I hom, de casa estant, pot proveir-se de l'aigua que li convingui disposant de la procedent del mantell freàtic, o sia, de l'aprofitament de les aigües subterrànies, que reposa, en la part inferior, sobre un nivell de roques impermeables. Que pot ser 'mantell freàtic lliure' si damunt d'ell no hi ha cap nivell de material impermeable, o bé 'mantell captiu' el que està enclòs per damunt i per dessota per capes impermeables.

Aquests darrers són els que proveeixen els pous artesianes, ja que el corrent s'hi troba a una pressió hidràulica que li fa pujar el nivell en ser perforada la capa superior pel tub que s'hi clava per fer el pou.

Els primers pous artesianes, la situació dels quals, per tal de no fer treball inútil, o sia, procurant de clavar el tub verticalment d'on es trobava la deu, solien ser localitzats per persones anomenades saurins (o saurines), que tenien la facultat de captació mitjançant la premuda entre les mans d'una vareta d'un vegetal determinat que els transmetia una vibració al seu temperament.

L'extracció de l'aigua del pou s'aconseguí d'antuvi (ben segur que no fa ni un segle) mitjançant les bombes de



El Fluvià al seu pas pel municipi de l'Armentera. FOTO: DOLORS GIBERT

forma cilíndrica, ben conegudes, amb el joc de dues vàlvules accionades manualment. Les primeres foren d'ús públic, comprades pel municipi i situades en quatre o cinc llocs estratègics de la població.

En aparèixer les motobombes accionades per motors de cilindre, ja foren adquirides per particulars, especialment per adaptar-les al regadiu de camps, hortes i jardins.

Finalment, l'acoblament s'ha fet amb motors elèctrics, de gran comoditat per al servei domèstic.

Vet ací, doncs, com en el termini escàs de cent anys, malgrat els conflictes que han afectat malauradament molta part de la societat, hem aconseguit una millora dels nostres mitjans de vida, a la qual hi ha col·laborat permanentment, no ho oblidem, el nostre Fluvià.

JOAQUIM ARMENGOL



CONSTRUCCIONS

J. MASMARTÍ, S.L.

Ronda d'Empúries, 13 A
17472 L'ARMENTERA
(Girona)

Tel. 972 520 299
Julia: 687 748 142
construccionsjmasmartisi@gmail.com

programa d'activitats de les festes nadalenques

| ACTIVITATS | DATES | ORGANITZADORS |
|--|--|---|
| Playback 2014 a favor de La Marató de TV3 | 13 de desembre a les 22 h a la Sala Nova 14 de desembre a les 17 h a la Sala Nova | Associació Amics del Playback de l'Armentera |
| Gran torronada | 18 de desembre a les 16 h al Casal de la Gent Gran | Casal de la Gent Gran |
| Quina de Nadal | 21 de desembre a les 19 h a la Sala Nova 25 de desembre a les 19 h a la Sala Nova 26 de desembre a les 19 h a la Sala Nova 6 de gener de 2015 a les 19 h a la Sala Nova | Club de Futbol de l'Armentera |
| Cantada de Nadales | 23 de desembre a les 10 h a l'església | Escola Fluvianets de l'Armentera |
| Arribada del patge reial | 27 de desembre a les 17 h a la Sala Nova | Espai Jove amb la col·laboració de l'Ajuntament de l'Armentera |
| Tarda de Contes a la Biblioteca | 2 de gener de 2015 a les 17 h a la Biblioteca | Associació Cultural el Pont Nou |
| Cavalcada de Reis | 5 de gener de 2015 a les 18.30 h | Espai Jove amb la col·laboració de l'Ajuntament de l'Armentera |